(صلى الله عليه وسلم Muhammad) said:"My Lord! Judge You in truth! Our Lord is the Most Gracious, Whose Help is to be sought against that which you attribute (unto Allâh that He has offspring, and unto that he is a صلى الله عليه وسلم sorcerer, and unto the Qur'an that it is poetry)!"

قَلْ رَبِّ آخُكُم بِٱلْحِقِّ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَنُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَاتَصِفُونَ ١

Sarat Al-Hajj (The Pilgrimage) XXII

In the Name of Allâh the Most Gracious, the Most Merciful

- 1. O mankind! Fear your Lord and be dutiful to Him! Verily, the earthquake of the Hour (of Judgement) is a terrible thing.
- 2. The Day you shall see it, every nursing mother will forget her nursling, and every pregnant one will drop her load, and you shall see mankind as in a drunken state, yet they will not be drunken, but severe will be the Torment of Allâh.
- 3. And among mankind is he who disputes concerning Allâh, without knowledge, and follows every rebellious (disobedient to Allâh) Shaitân (devil) (devoid of every kind of good).
- 4. For him (the devil) it is decreed that whosoever follows him, he will mislead him, and will drive him to the torment of the Fire. [Tafsir At-Tabarî]
- 5. O mankind! If you are in doubt about the Resurrection, then verily We have created you (i.e. Adam) from dust, then from a Nutfah (mixed drops of male and female sexual discharge i.e. the offspring of Adam), then from a clot (a piece of thick coagulated blood) then from a little lump of flesh some formed and some unformed (as in the case of miscarriage) — that We may make (it) clear to you (i.e. to show you Our Power and Ability to do what We will). And We cause whom We will to remain in the wombs



_أللّه الرَّحْمَرُ الرِّحِيكِ

يَنَأْتُهُا ٱلنَّاسُ ٱتَّـٰقُواْرَبَّكُمْ إِنَّ ذَلْزَلَةً ٱلتَكَاعَةِ شَيْ مُعْظِيدٌ ١

نَوْمَ تَرُونَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلِ حَمْلَهَا وَتَرَى ٱلنَّاسَ سُكَنَّرَيْ وَمَاهُم بِسُكُنَّرَيْ وَلَيْكِنَّ عَذَابَٱللَّهِ شَدِيدٌ ٢

وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَدِلُ فِي ٱللَّهِ بِغَيْرِعِلْمِ وَيَتَبِعُكُلُ شَيْطَانِ مَربيدِ ١

كُنِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ رُبُضالُهُ. وَمَدِيدِ إِلَىٰ عَذَابِ ٱلسَّعِيرِ ١

يَنَأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِن كَنتُمْ فِي رَبْبِ مِنَ ٱلْمَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمُ مِّن تُرَابِ ثُمَّ مِن نُّطُ فَ وَثُمَّ مِنْ عَلْقَةٍ ثُرَّمِن مُضْغَةِ تُحَلَّقَةِ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةِ لِنَّهِ بَنِّ وَنُقِدُّ فِي ٱلْأَرْجَامِ مَانَشَآءُ إِلَىٰ أَجَلِمُسَ مُّمَ نُخْرِجُكُمْ طِفْلَاثُمَّ لِتَبْلُغُوۤ الْشُدَّكُمُّ وَمِنكُم مَّن نُوكَفَّ وَمِنكُم مَّن يُوكُدُ إِلَىٰٓ أَرْذَٰلِٱلْعُمُرِلِكَيْلَا يَعْلَمُونَ بَعْدِ عِلْم

for an appointed term, then We bring you out as infants, then (give you growth) that you may reach your age of full strength. And among you there is he who dies (young), and among you there is he who is brought back to the miserable old age, so that he knows nothing after having known. And you see the earth barren, but when We send down water (rain) on it, it is stirred (to life), and it swells and puts forth every lovely kind (of growth).

- 6. That is because Allâh: He is the Truth, and it is He Who gives life to the dead, and it is He Who is Able to do all things.
- 7. And surely, the Hour is coming, there is no doubt about it; and certainly, Allâh will resurrect those who are in the graves.
- **8.** And among men is he who disputes about Allâh, without knowledge or guidance, or a Book giving light (from Allâh),
- 9. Bending his neck in pride^[2] (far astray from the Path of Allâh), and leading (others) too (far) astray from the Path of Allâh. For him there is disgrace in this worldly life, and on the Day of Resurrection We shall make him taste the torment of burning (Fire).

شَيْئَا وَتَرَى ٱلْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنَرُلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَاءَ الْهِنْزَتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ رَفْع بَهِيج ۞

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحُقُّ وَأَنَّهُ رَبُحِي ٱلْمَوْقَ وَأَنَّهُ مُكَلِّ كُلِّ شَيْءِ فَلِيثٌ لَّا رَبَّ فِيهَا وَأَنِّ اللَّهَ يَبْعَثُ وَأَنَّ السَّاعَةَ عَاتِيةٌ لَّارَبَ فِيهَا وَأَنِ اللَّهَ يَبْعَثُ مَن فِي ٱلفَّبُورِ لِيُّ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَدِلُ فِي اللَّهِ بِعَيْرٍ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَدِلُ فِي اللَّهِ بِعَيْرٍ عِلْمٍ وَلَا هُدًى

^{[1] (}V. 22:5) Narrated 'Abdullâh رضى الله عنه Allâh's Messenger سلى الله عليه وسلم, the true and truly inspired said: "(As regards your creation), every one of you is collected in the womb of his mother for the first forty days, and then he becomes a clot for another forty days, and then a piece of flesh for another forty days. Then Allâh sends an angel to write four words: He writes his deeds, time of his death, means of his livelihood, and whether he will be wretched or blessed (in the Hereafter). Then the soul is breathed into his body. So a man may do deeds characteristic of the people of the (Hell) Fire, so much so that there is only the distance of a cubit between him and it, and then what has been written (by the angel) surpasses; and so he starts doing deeds characteristic of the people of Paradise, so much so that there is only the distance of a cubit between him and it, and then what has been written (by the angel) surpasses, and he starts doing deeds of the people of the (Hell) Fire and enters the (Hell) Fire." (Sahih Al-Bukhari, Vol.4, Hadith No.549).

adid, "Whosoever has pride in his heart equal to the weight of an atom (or a small ant) shall not enter Paradise." A person (amongst the audience) said, "Verily, a person loves that his dress should be beautiful, and his shoes should be beautiful." The Prophet ملى الكبر: بطر الحق (Yerily, Allâh is the Most Beautiful and He loves beauty. (وغمط الناس Pride is to completely disregard the truth, and to scorn (to look down upon) the people." (Sahih Muslim, Book of Faith, Vol.1, Hadîth No. 164).

- 10. That is because of what your hands have sent forth, and verily, Allah is not unjust to (His) slaves.
- 11. And among mankind is he who worships Allâh as it were, upon the edge (i.e. in doubt): if good befalls him, he is content therewith; but if a trial befalls him he turns back on his face (i.e. reverts to disbelief after embracing Islâm). He loses both this world and the Hereafter. That is the evident loss.
- 12. He calls besides Allâh unto that which can neither harm him, nor profit him. That is a straying far away.
- 13. He calls unto him whose harm is nearer than his profit: certainly, an evil Maulâ (patron) and certainly an evil friend!
- 14. Truly, Allâh will admit those who believe (in Islâmic Monotheism) and do righteous good deeds (according to the and the Sunnah) to Gardens underneath which rivers flow (in Paradise). Verily, Allâh does what He wills.
- 15. Whoever thinks that Allah will not help him (Muhammad صلى الله عليه وسلم) in this world and in the Hereafter, let him stretch out a rope to the ceiling and let him strangle himself. Then let him see whether his plan will remove that whereat he rages!
- 16. Thus have We sent it (this Qur'ân) as clear (صلى ألله عليه وسلم) as clear signs, evidences and proofs, and surely, Allâh guides whom He wills.
- 17. Verily, those who believe (in Allâh and in His Messenger Muhammad صلى الله عليه , and those who are Jews, and the Sabians, and the Christians, and the Majûs, and those who worship others besides Allah, truly, Allâh will judge between them on the Day of

ذَلِكَ بِمَاقَدَّمَتْ يَدَاكَ وَأَنَّ ٱللَّهَ لَيْسَ بظلَّا يم للْعَبيد ١

وَمِزَالنَّاسِ مَن يَعْبُدُ ٱللَّهُ عَلَىٰ حَرْفِ فَإِنْ أَصَابُهُ وَخَيْرٌ أَطْمَأُنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابِنُهُ فِنْ نَةُ أَنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ -خَسِرَٱلدُّنْيَاوَٱلْآخِرَةَ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْخُسُرَانُ ٱلْمُبِينُ شَ

> يَدْعُواْ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَضُورُوهُ وَمَا لَا مَنفَعُهُ وَذَلكَ هُوَالضَّلَالُ ٱلْبَعِيدُ ١

يَدْعُواْ لَمَن ضَرُّهُۥ أَقَرْبُ مِن نَفْعِدٍ عَلِينْسَ ٱلْمَوْلِي وَلِبِنْسَ ٱلْعَشِيرُ ١

إِنَّ اللَّهَ يُدِّخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَيمِلُواْ ٱلصَّبَالِحَاتِ جَنَّاتِ تَعْرِي مِن تَعْنِهَا ٱلْأَنْهَا رُأِنَّ ٱللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ١

مَن كَاكَ يَظُنُّ أَنَّ لَن يَنصُرَهُ ٱللَّهُ فِي ٱلدُّنيَا وَٱلْآخِرَةِ فَلْيَمْذُ دُبِسَبَبِ إِلَى ٱلسَّمَاءِ ثُمَّ لَيُقَطِّعُ فَلْيَنظُرُ هَلْ نُذُهِ مَنَّ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ١

> وَكَذَٰ لِكَ أَنزَلْنَهُ ءَايَنتِ بَيِّنَتِ وَأَنَّ ٱللَّهَ يَهْدِي مَن يُريدُ شَ

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَٱلَّذِينَ هَادُواْ وَٱلصَّبْعُينَ وَٱلنَّصَارَىٰ وَٱلْمَجُوسَ وَٱلَّذِينَ أَشْرَكُوٓ أ إِتَ ٱللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُ مَ يَوْمَ ٱلْقِيكَمَةِ إِنَّ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءِ شَهِيدٌ ﴿ Resurrection. Verily! Allâh is over all things a Witness. [1]

- 18. See you not that whoever is in the heavens and whoever is on the earth, and the sun, and the moon, and the stars, and the mountains, and the trees, and Ad-Dawâbb [moving (living) creatures, beasts], and many of mankind prostrate themselves to Allah. But there are many (men) on whom the punishment is justified. And whomsoever Allâh disgraces, none can honour him. Verily, Allâh does what He wills.
- 19. These two opponents (believers and disbelievers) dispute with each other about their Lord: then as for those who disbelieved, garments of fire will be cut out for them, boiling water will be poured down over their heads.
- 20. With it will melt (or vanish away) what is within their bellies, as well as (their) skins.
- 21. And for them are hooked rods of iron (to punish them).
- 22. Every time they seek to get away therefrom, from anguish, they will be driven back therein, and (it will be) said to them: "Taste the torment of burning!"
- 23. Truly, Allâh will admit those who believe (in the Oneness of Allâh Islâmic Monotheism) and do righteous good deeds, to Gardens underneath which rivers flow (in Paradise), wherein they will be adorned with bracelets of gold and pearls and their garments therein will be of silk.
- 24. And they are guided (in this world) unto goodly speech (i.e. Lâ ilâha illallâh, Alhamdu lillâh, recitation of the Qur'ân, etc.) and they are guided to the Path of Him (i.e.

أَلُوْتَرَأَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُلُهُ, مَن فِي ٱلسَّمَوْتِ وَمَن فِي آلاَّرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمرُ وَالنَّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجرُ وَالدَّوَآبُ وَكَيْرُمُّ مِنَ النَّاسِ وَكِثِيرُ حَقَّ عَلَيْهِ آلْعَذَابُ وَمَن يُمِنِ اللَّهُ فَمَالَهُ, مِن مُكْرِمٌ إِنَّ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۗ ﴿ ﴿

هَذَانِ خَصْمَانِ آخنصَمُواْ فِي رَبِّومٌ فَالَّذِينَ
هَذَانِ خَصْمَانِ آخنَ شَمْ ثِيابٌ مِّن نَارٍ يُصَبُّ
مِن فَوْقِ رُءُ وسِهِمُ ٱلْحَيِيمُ إِنَّيْ

يُصْهَرُبِهِ ، مَافِي بُطُونِهِمْ وَٱلْجُلُودُ ۞

وَكَمُهُمَّ مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيدٍ

ڪُلَمَآ أَزَادُوٓ أَنَ يَخُرُجُواْ مِنْهَا مِنْ غَمِّ أَعُدِينَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ

إِكَ ٱللَّهُ يُدْخِلُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّلِحَدْتِ جَنَّنتِ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَدُر يُحكَنَّوْكَ فِيهَامِنْ أَسكاوِدَ مِن ذَهَبٍ وَلُوْلُوَّا وَلِبَاشُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۞

> وَهُدُوٓاْإِلَى اَلطَيْبِ مِنَ اَلْفَوْلِ وَهُدُوٓاْ إِنَى صِرَطِ الْحَمِيدِ ۞

^{[1] (}V.22:17) See (V.2:62) and its footnotes for the explanation of this Verse.

Allâh's religion of Islâmic Monotheism), Who is Worthy of all praises.

25. Verily, those who disbelieved and hinder (men) from the Path of Allâh, and from Al-Masjid-al-Harâm (at Makkah) which We have made (open) to (all) men, the dweller in it and the visitor from the country are equal there [as regards its sanctity and pilgrimage (Hajj and 'Umrah)] — and whoever inclines to evil actions therein or to do wrong (i.e. practise polytheism and leave Islâmic Monotheism), him We shall cause to taste from a painful torment.

26. And (remember) when We showed Ibrâhîm (Abraham) the site of the (Sacred) House (the Ka'bah at Makkah) (saying): "Associate not anything (in worship) with Me, [Lâ ilâha illallâh (none has the right to be worshipped but Allâh) — Islâmic Monotheism], and sanctify My House for those who circumambulate it, and those who stand up (for prayer), and those who bow (submit themselves with humility and obedience to Allâh), and make prostration (in prayer);"

- 27. And proclaim to mankind the *Hajj* (pilgrimage). They will come to you on foot and on every lean camel, they will come from every deep and distant (wide) mountain highway (to perform *Hajj*).
- 28. That they may witness things that are of benefit to them (i.e. reward of *Hajj* in the Hereafter, and also some worldly gain from trade), and mention the Name of Allâh on appointed days (i.e. 10th, 11th, 12th, and 13th day of Dhul-Hijjah), over the beast of cattle that He has provided for them (for sacrifice),

إِنَّ اَلَّذِينَ كَفَرُواْ وَيَصُدُّونَ عَن سَجِيلِ اللهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَهُ لِلنَّاسِ سَوَآءً الْعَنكِفُ فِيهِ وَالْبَاذِ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَامِ بِظُلْمِ نُذِفْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمِ ﴿ ﴾

ۅٳڋڹۊؘٲ۬ٮؘٵڸٳڹڒۿۑ؞ؘۄػٵٮٛٲڹؠٞٮؚٲڹڵ ؿؙؿڔڶڡ۬؞ڡ۪ۺؘؽٵۅطٙڥۧڒؠؘؿؿؘڸڶڟۜآؠڣۣڽ ۅؙڵڡؘآؠؚڡؚڽۘۘۅؙٲڶڗؙؙۛػۜۼٱڶۺۘڿؙۅڍ۞

وَأَذِن فِي التّاسِ بِالْخَجّ يَأْتُوكَ رِحَالًا وَعَلَ كُلّ ضَامِرِ أَنْيرَ مِن كُلِّ فَجَ عَمِيقِ

لِيَشْهَدُواْ مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُواْ اَسْمَالِلَهِ فِ آَيَّا مِرَمَّعَ لُومَتِ عَلَى مَارَزَقَهُم مِنَّ بَهِ حِمَةِ ٱلْأَنْعَائِرِ فَكُلُواْ مِنْهَا وَأَطْعِمُواْ ٱلْمَايِسَ ٱلْفَقِيرَ ۞ ٱلْمَايِسَ ٱلْفَقِيرَ ۞

^{[1] (}V.22:27).

a) Narrated Abu Hurairah رضى الله عنه. Allâh's Messenger صلى الله عليه وسلم said, "Whoever performs Hajj to this House ($Ka \, bah$) and does not approach his wife for sexual relations nor commits sins (while performing Hajj), he will come out as sinless as a newly-born child (just delivered by his mother)." ($Sahih \, Al$ -Bukhari, Vol.3, $Hadith \, No.$ 45).

b) See the footnote of (V.2:196).

[at the time of their slaughtering by saying: (Bismillah, Wallâhu-Akbar, Allâhumma Minka wa Ilaik).] Then eat thereof and feed therewith the poor having a hard time.

- **29.** Then let them complete their prescribed duties (*Manâsik* of *Hajj*) and perform their vows, and circumambulate the Ancient House (the *Ka'bah* at Makkah). [1]
- 30. That (Manâsik prescribed duties of Hajj is the obligation that mankind owes to Allâh) and whoever honours the sacred things of Allâh, then that is better for him with his Lord. The cattle are lawful to you, except those (that will be) mentioned to you (as exceptions). So shun the abomination (worshipping) of idol, and shun lying speech (false statements)^[2] —
- **31.** Hunafâ' Lillâh (i.e. worshiping none but Allâh), not associating partners (in worship) unto Him; and whoever assigns partners to Allâh, it is as if he had fallen from the sky, and the birds had snatched him, or the wind had thrown him to a far off place.
- 32. Thus it is [what has been mentioned in the above said Verses (27, 28, 29, 30, 31) is an obligation that mankind owes to Allâh] and whosoever honours the Symbols of Allâh, then it is truly from the piety of the hearts.
- 33. In them (cattle offered for sacrifice) are benefits for you for an appointed term, and afterwards they are brought for sacrifice unto the ancient House (the *Haram* sacred territory of Makkah).
- 34. And for every nation We have appointed religious ceremonies, that they may mention the Name of Allâh over the beast of cattle that He has given them for food. And your *Ilâh* (God) is One *Ilâh* (God Allâh), so you must submit to Him Alone (in Islâm).

ثُمَّ لِيَفْضُواْنَفَ ثَهُمْ وَلْـيُوفُواْ نُذُورَهُمْ وَلْـيَظَوَّوُاْ بِٱلْبَيْتِ ٱلْعَتِيقِ ﴿

ذَلِكَ وَمَن يُعَظِّم حُرُمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌلَّهُ، عِندَرَتِيهِ ، وَأُحِلَّت لَكُمُ الْأَفْدَمُ إِلَّا مَا يُتَلَى عَلَيْكُمُ مُّ فَاجْتَكِبُوا الرِّحْس مِنَ الْأَوْنَكِنِ وَاجْتَكِبُوا فَوْكَ الرِّحْدِ

حُنَفَآ اللَّهِ غَيْرُمُشْرِكِينَ بِهِۦۚوَمَن يُشْرِكَ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّمِنَ السَّمَآ ِ فَتَخْطَفُهُ ٱلطَّيْرُ أَوْتَهْوِى بِهِ ٱلرِّيمُ فِىمَكَانِسَجِيقِ ۞

ذَلِكَ وَمَن يُمُظِّمْ شَعَـُمِراً لَلَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَک اَلْقُلُوبِ ﴿ اللَّهُ ا

لَكُرُ فِيهَا مَسْفِعُ إِلَىٰٓ أَجَلِ مُسَمَّى ثُمَّ عَجِلُّهَا ۗ إِلَى ٱلْبَيْتِ ٱلْعَيْدِقِ ۞

ۅٙڸٟڝؙٞڸٞٳؙۛٲؗمٞؾڔؘۼڡڵڹٵڡٙڛؘػٵڸٙؽۮٚڴؗۯ۠ۅ۠ٲۺۘۘۘۿٵڵٙڡ عَڶؘڡٵۯڒؘڡٞۿؠڡڒؙؠۿؚؠڡؘ؋ٱڵٲؘڠڬؿؚۨ؋ٳڵۿڴؙۯ ٳڵۿٞٷڿۮٞڣؘڵهؙۥٲۺڸڡؙۅؖٲۅؠٙۺؚڔٲڵڡٛڂ۫ؠؾڽڹٙ۞

^{[1] (}V.22:29) See the footnote of (V.2:128).

^{[2] (}V.22:30) See the footnote of (V.5:32).

And (O Muhammad صلى الله عليه وسلم) give glad tidings to the *Mukhbitûn* (those who obey Allâh with humility and are humble from among the true believers of Islâmic Monotheism),

35. Whose hearts are filled with fear when Allâh is mentioned and As-Sâbirûn [who patiently bear whatever may befall them (of calamities)]; and who perform As-Salât (Iqâmat-as-Salât), and who spend (in Allâh's Cause) out of what We have provided them.

36. And the *Budn* (cows, oxen, or camels driven to be offered as sacrifices by the pilgrims at the sanctuary of Makkah) We have made them for you as among the Symbols of Allâh, wherein you have much good. So mention the Name of Allâh over them when they are drawn up in lines (for sacrifice). Then, when they are down on their sides (after slaughter), eat thereof, and feed the poor who does not ask (men), and the beggar who asks (men). Thus have We made them subject to you that you may be grateful.

- 37. It is neither their meat nor their blood that reaches Allâh, but it is piety from you that reaches Him. Thus have We made them subject to you that you may magnify Allâh for His Guidance to you. And give glad tidings (O Muhammad صلى الله عليه وسلم) to the Muhsinûn^[11] (doers of good).
- **38.** Truly, Allâh defends those who believe. Verily, Allâh likes not any treacherous ingrate to Allâh [those who disobey Allâh but obey *Shaitân* (Satan)].
- 39. Permission to fight (against disbelievers) is given to those (believers) who are fought against, because they have been wronged; and surely, Allâh is Able to give them (believers) victory—

ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَاللَّهُ وَحِلَتْ قُلُوجُهُمْ وَٱلصَّدِينَ عَلَى مَا آَصَابَهُمْ وَٱلْمُقِيعِى ٱلصَّلَوْةَ وَعَنَا رَزَقْنَهُمْ يُنِفِقُونَ ﴿

وَٱلْبُدُّتَ جَعَلْنَهَالَكُو مِن شَعَتِ إِلَّهُ لِكُو فِهَا خَيْرٌ فَّأَذَكُرُواْ اَسْمَالَقِ عَلَيْهَاصَوَافَ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُها فَكُلُواْ مِنْهَا وَالْمُعِمُواْ الْقَانِعُ وَالْمُعَثَّرُكُنَاكِ سَخَرْنَهَا لَكُوْ لَعَلَكُمْ تَشْكُرُونَ ۞

ڶؘڹؾؘٵڶٲڷڡۜٙڐؙۼٛۅؙؙٛؗؠۿٲۅؘڵٳ؞ؚڡٙٲۊٛۿٵۅؘڵؽڮڹؾؘٵڷؙ ٱڶؿٚٙۊؽ؞ڝ۬ػٛ۠م كَذَلِك سَخَرَهَالكُوڗِلثَك بِرُفأ ٱللّهَ عَلَىمَاهدَنكُو ۗ وَيَشِرِآلُمُحْسِنِيك ۞

﴿إِتَّ ٱللَّهَ يُدَفِعُ عَنِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓ أَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُعِبُّكُلَ خَوَانِ كَفُورٍ ۞

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَنَّ تَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلِمُواْ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَى مُواْ وَإِنَّ اللَّهَ عَلَى نَصْرِهِ وَلَقَدَ بِيرُ اللَّ

^{[1] (}V.22:37) Al-Muhsinûn: The good-doers who perform good deeds totally for Allâh's sake only without any show-off or to gain praise or fame, etc., and do them in accordance with the Sunnah (legal ways) of Allâh's Messenger Muhammad صلے الله علیه وسلم.

449

40. Those who have been expelled from their homes unjustly only because they said: "Our Lord is Allâh." For had it not been that Allâh checks one set of people by means of another, monasteries, churches, synagogues, and mosques, wherein the Name of Allâh is mentioned much would surely have been pulled down. Verily, Allâh will help those who help His (Cause). Truly, Allâh is All-Strong, All-Mighty.

41. Those (Muslim rulers) who, if We give them power in the land, (they) enjoin Iqamat-as-Salât^[1] [i.e. to perform the five compulsory congregational Salât (prayers) (the males in mosques)], to pay the Zakât and they enjoin Al-Ma'rûf (i.e. Islâmic Monotheism and all that Islâm orders one to do), and forbid Al-Munkar (i.e. disbelief, polytheism and all that Islâm has forbidden) [i.e. they make the Qur'ân as the law of their country in all the spheres of life]. And with Allâh rests the end of (all) matters (of creatures).

ملى 42. And if they belie you (O Muhammad), so did belie before them, the

ٱلَّذِينَ أُخْرِجُواْمِن دِيكِرِهِم بِغَنْرِحَةٍ إِلَّا أَن يَقُولُواْرَبُنَا ٱللَّهُ وَلَوْلَادْفَعُ ٱللَّهِ ٱلنَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضِ لَمُلِّامَتْ صَوَمِعُ وَبِيئٌ وصَلَوَتُ وَمَسْخِدُ يُذْكَرُ فِهَا ٱسْمُ ٱللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَسْصُرَكَ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُۥ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِتُ عَزِيرٌ ﴿ ﴿ ﴾ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُۥ إِنَّ اللَّهَ لَقَوتُ عَزِيرٌ ﴿ ﴾

ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَـُهُمْ فِٱلْأَرْضِ أَفَامُواْ الصَّلَوٰةَ وَءَاتُوْاْ الزَّكَوْةَ وَأَسُرُواْ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْاْعَنِ ٱلْمُنكَرِّ وَيَلَّوِعَنِقِبَهُ ٱلْأَمُورِ ۞

وَإِن يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ فَبْلَهُمْ قَوْمُ

^[1] (V.22:41):

A) Iqâmat-as-Salât: Performing of Salât (prayers). It means that:

b) One must offer the Salât (prayers) as the Prophet صلى الله عليه وسلم used to offer them with all their rules and regulations. i.e., standing, bowing, prostrating, sitting, etc. As he صلى الله has said: "Offer your Salât (prayers) the way you see me offering them (Hadîth No. 352, Vol. 9, Sahih Al-Bukhârî)." [For the characteristics of the Salât (prayer) of the Prophet صلى الله see Sahih Al-Bukhârî, Vol.1, Hadîth Nos. 702, 703, 704, 723, 786 and 787].

450

people of Nûh (Noah), 'Âd and Thamûd, (thier Prophets).

- 43. And the people of Ibrâhîm (Abraham) and the people of Lût (Lot),
- 44. And the dwellers of Madyan (Midian); and belied was Mûsâ (Moses). But I granted respite to the disbelievers for a while, then I seized them, and how (terrible) was My punishment (against their wrong-doing)!
- 45. And many a township did We destroy while it was given to wrong-doing, so that it lies in ruins (up to this day), and (many) a deserted well and lofty castle!
- 46. Have they not travelled through the land, and have they hearts wherewith to understand and ears wherewith to hear? Verily, it is not the eyes that grow blind, but it is the hearts which are in the breasts that grow blind.
- 47. And they ask you to hasten on the torment! And Allâh fails not His Promise. And verily, a day with your Lord is as a thousand years of what you reckon.
- 48. And many a township did I give respite while it was given to wrong-doing. Then (in the end) I seized it (with punishment). And to Me is the (final) return (of all).
- 49. Say (O Muhammad صلى الله عليه وسلم): "O mankind! I am (sent) to you only as a plain warner."
- 50. So those who believe (in the Oneness of Allâh - Islâmic Monotheism) and do righteous good deeds, for them is forgiveness and Rizqun Karîm (generous provision, i.e. Paradise).
- 51. But those who strive against Our Ayât (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), to frustrate them, they will be dwellers of the Hell-fire.

نُوج وَعَادُّوتَمُودُ ١

وَقَوْمُ إِنْزَهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۞

وَأَصْحَبُ مَذَيَكُ وَكُذِبَ مُوسَىٰ فَأَمْلَتُ لِلْكَ فِي نَ ثُمَّ أَخَذْتُهُم فَكَيْفَ كَانَ نَكر شَ

فَكَأَنِّن مِّن فَهْ رَكِيةِ أَهْلَكُنَّكُمْ وَهِي طَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهِا وَبِثْرِمُّعَطَّلَةٍ وَقَصْرِمَشِيدٍ ١

أَفَكَةٍ يَسِيرُواْ فِي ٱلْأَرْضِ فَتَكُونَ لَكُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ مِيَآ أَوْ ءَاذَانٌ يَسْمَعُونَ بِمَا ۖ فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى ٱلْأَبْصَارُ وَلَكِي يَعْمَى ٱلْقُلُوكُ أَلَّى فِٱلصُّدُورِ ١

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلْعَذَابِ وَلَن يُخْلِفَ ٱللَّهُ وَعَدَهُۥ وَاِكَ يَوْمًاعِندَرَيِّكَ كَأَلْفِ سَــَنَةِ مِّمَّانَعُدُُّونَ ۞

وَكَأَيِّن مِن قَرْبَةِ أَمْلَيْتُ لَمَّا وَهِي ظَالِمَةٌ ثُعَ أَخَذُ ثَهَا وَإِلَى ٱلْمُصِيرُ

قُلْ يَكَأَنُّهُ ٱلنَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُونَ نَدَرُّمُ بِينٌ ١

فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَيمِلُواْ ٱلصَّالِحَاتِ لَكُمْ مَّغْفِرَةٌ وَرِزَقٌ كُرِيمٌ ۞

وَٱلْذِينَ سَعَوْا فِيّ الْكِنّامُعَاجِزِينَ أُوْلَتِكَ أَصْحَنْ الْمُجَيِمِ ۞

- 52. Never did We send a Messenger or a Prophet before you but when he did recite the revelation or narrated or spoke, *Shaitân* (Satan) threw (some falsehood) in it. But Allâh abolishes that which *Shaitân* (Satan) throws in. Then Allâh establishes His Revelations. And Allâh is All-Knower, All-Wise:
- 53. That He (Allâh) may make what is thrown in by *Shaitân* (Satan) a trial for those in whose hearts is a disease (of hypocrisy and disbelief) and whose hearts are hardened. And certainly, the *Zalimûn* (polytheists and wrong-doers) are in an opposition far-off (from the truth against Allâh's Messenger and the believers).
- 54. And that those who have been given knowledge may know that it (this Qur'ân) is the truth from your Lord, so that they may believe therein, and their hearts may submit to it with humility. And verily, Allâh is the Guide of those who believe, to the Straight Path.
- 55. And those who disbelieved will not cease to be in doubt about it (this Qur'ân) until the Hour comes suddenly upon them, or there comes to them the torment of the Day after which there will be no night (i.e. the Day of Resurrection).
- 56. The sovereignty on that Day will be that of Allâh (the One Who has no partners). He will judge between them. So those who believed (in the Oneness of Allâh Islâmic Monotheism) and did righteous good deeds will be in Gardens of delight (Paradise).
- 57. And those who disbelieved and belied Our Verses (of this Qur'ân), for them will be a humiliating torment (in Hell).
- 58. Those who emigrated in the Cause of Allâh and after that were killed or died, surely, Allâh will provide a good provision for them. And verily, it is Allâh Who indeed is the Best of those who make provision.

وَمَاۤ أَرْسَلْنَامِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولِ وَلَانَتِي إِلَّا إِذَاتَمَنَّى ٓ أَلْقَى ٱلشَّيْطَكُنُ فِي أَمْنِيَّتِهِ - فَيَنسَخُ ٱللَّهُ مَايُلْقِى ٱلشَّيْطُنُ ثُمَّ يُحْكِمُ ٱللَّهُ - ايَنتِهِ -وَٱللَّهُ عَلِيثُمُ حَكِيدُ رُّنَّ

الجزء ١٧

لِّجْعَلَ مَايُلْقِي ٱلشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِيكِ فِ قُلُوبِهِم مُرَضُّ وَٱلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمُّ وَإِكَ ٱلظَّلِمِينَ لَغِي شِقَاقٍ بَعِيدِ (﴿ ﴾ ﴾ لَغِي شِقَاقٍ بَعِيدِ ﴿ ﴾ ﴾

وَلِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا ٱلْعِلْمَ ٱنَّهُ ٱلْحَقُّ مِن رَّيِكَ فَيُؤْمِنُواْ بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ مُقُلُوبُهُمُّ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهَادِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۞

وَلاَيَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُواْ فِيرِيَةِ مِنْهُ حَتَّى تَأْنِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْيَأْنِيهُمُ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيمٍ ۞

ٱلْمُلْكَ يَوْمَهِ ذِلِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمُّ فَٱلَّذِيكَ ءَامَنُواْ وَعَكِمِلُواْ ٱلْصَّكِلِحَتِ فِي جَنَّنِ ٱلنِّعِيدِ ۞

ۅؘۘٲڷٙڹۣڹۜػؘڡؙٚۯؙؙۅٲۅؘڪؘڐؘؠۘۯؙٳۼٵؽٮٚؾٮؘٵڡ۬ٲٛۅؙڵؾؠؚؚٟ ڶۿؗؠ۫ۼۮؘٲڔٞٞؗؗؗؗؗؗؗؗۿؘڡۣؠڗؙٞ۞

وَاَلَّذِينَ هَاجَرُواْفِ سَبِيلِاللَّهِ ثُمَّ قُتِـلُوَاْ أَوْمَاتُواْلِيَـرُوْقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنَاً وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّزِفِينَ ﴿

- 59. Truly, He will make them enter an entrance with which they shall well-pleased, and verily, Allâh indeed is All-Knowing, Most Forbearing.
- 60. That is so. And whoever has retaliated with the like of that which he was made to suffer, and then has again been wronged, Allâh will surely help him. Verily Allâh indeed is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.
- 61. That is because Allâh merges the night into the day, and He merges the day into the night. And verily, Allâh is All-Hearer, All-Seer.
- 62. That is because Allah He is the Truth (the only True God of all that exists, Who has no partners or rivals with Him), and what they (the polytheists) invoke besides Him, it is Bâtil (falsehood). And verily, Allâh — He is the Most High, the Most Great.
- 63. See you not that Allâh sends down water (rain) from the sky, and then the earth becomes green? Verily, Allâh is the Most Kind and Courteous, Well-Acquainted with all things.
- 64. To Him belongs all that is in the heavens and all that is on the earth. And verily, Allâh - He is Rich (Free of all needs), Worthy of all praise.
- 65. See you not that Allah has subjected to you (mankind) all that is on the earth, and the ships that sail through the sea by His Command? He withholds the heaven from falling on the earth except by His Leave. Verily, Allâh is, for mankind, Full of Kindness, Most Merciful.
- **66.** It is He, Who gave you life, and then will cause you to die, and will again give you life (on the Day of Resurrection). Verily man is indeed an ingrate.
- 67. For every nation We have ordained religious ceremonies [e.g. slaughtering of the cattle during the three days of stay at Mîna

لَيُدْخِلَنَّهُم مُدْخَكُلا يُرْضَوْنَكُ أَنْ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَعَ المُرْحَلِيثُ ١

 ذَالَكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمثْلِ مَاعُو قِبَ بهِ عَ ثُمَّ بُغَى عَلَيْهِ لَيَ نَصُرَيَّهُ ٱللَّهُ إِنَّ ٱللَّهُ لَعَفُونُ عَكُورٌ ١

ذَلِكَ بِأَكَ ٱللَّهَ يُولِجُ ٱلَّيْلَ فِي ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ ٱلنَّهَ ارَفِي ٱلَّيْلِ وَأَنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ١

ذَلِكَ بِأَكِ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَكِ مَاكِدْعُوك مِن دُونِيهِ . هُوَ ٱلْبَيْطِلُ وَأَبَ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْعَالُ ٱلْكِيدُ ١

ٱلْوْتُدُواَكِ ٱللَّهَ أَنْزُلُ مِنَ ٱلسَّكَمَاءِ مَآءَ فَتُصْبِحُ ٱلأَرْضُ مُعْضَرَّةً إِنَ ٱللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ١

> لَهُ مَا فِي ٱلسَّكَمُ وَتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ ۗ وَإِنَّ ٱللَّهَ لَهُوَ ٱلْغَنِي ٱلْحَكِيدُ ١

أَلَهْ تَرَأَنَّ اللَّهُ سَخَّرَ لَكُو مَّافِي ٱلْأَرْضِ وَٱلْفُلْكَ تَجْرِي فِي ٱلْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ، وَيُمْسِكُ ٱلسَّكَمَاءَ أَن تَقَعَ عَلَى ٱلْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْ نِهِ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ بِٱلنَّاسِ لَرَءُ وَقُ زَحِيثٌ ١

وَهُوَالَّذِي ٓأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيثُكُمْ ثُمَّيُعِيكُمُّ إِنَّا ٱلإنسَانَ لَكَ فُورٌ ١

لَكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَايُنَازِعُنَّكَ فِي ٱلْأَمْرِ ۚ وَٱدْعُ إِلَى رَبِّكَ ٓ إِنَّكَ لَعَلَىٰ (Makkah) during the Hajj (pilgrimage)] which they must follow; so let them (the pagans) not dispute with you on the matter (i.e. to eat of the cattle which you slaughter, and not to eat of the cattle which Allâh kills by its natural death), but invite them to your Lord. Verily you (O Muhammad صلى الله عليه) indeed are on the (true) straight guidance (i.e. the true religion of Islâmic Monotheism).

- **68.** And if they argue with you (as regards the slaughtering of the sacrifices), say "Allâh knows best of what you do.
- **69.** "Allâh will judge between you on the Day of Resurrection about that wherein you used to differ."
- 70. Know you not that Allâh knows all that is in the heaven and on the earth? Verily, it is (all) in the Book (*Al-Lauh-al-Mahfûz*). Verily that is easy for Allâh.
- 71. And they worship besides Allâh others for which He has sent down no authority, and of which they have no knowledge; and for the Zâlimûn (wrong-doers, polytheists and disbelievers in the Oneness of Allâh) there is no helper.
- 72. And when Our Clear Verses are recited to them, you will notice a denial on the faces of the disbelievers! They are nearly ready to attack with violence those who recite Our Verses to them. Say: "Shall I tell you of something worse than that? The Fire (of Hell) which Allâh has promised to those who disbelieved, and worst indeed is that destination!"
- 73. O mankind! A similitude has been coined, so listen to it (carefully): Verily those on whom you call besides Allâh, cannot create (even) a fly, even though they combine together for the purpose. And if the fly snatches away a thing from them, they will have no power to release it from the fly. So weak are (both) the seeker and the sought.

هُدًى مُستَقِيمٍ ۞

وَإِنجَندَلُوكَ فَقُلِ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَاتَعْمَلُونَ ﴿

ٱللَّهُ يَعَكُمُ بَيْنَكُمْ بَوْمَ ٱلْقِيَّمَةِ فِيمَا كُنتُمْ فِيهِ تَغْتَلِفُونَ ﴿

ٱلَمْ تَعْلَمُ أَكَ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي ٱلسَّكَمَآءِ وَٱلْأَرْضِّ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَبْ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرُّ ﴿

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَالَمْ يُنزِلْ بِهِ مَسُلْطَنَا وَمَالَسُ لَمُ مِن نَصِيرِ ﴿ وَمَالِظُلِمِينَ مِن نَصِيرِ ﴿ اللَّهِ مَالِظُلِمِينَ مِن نَصِيرِ ﴿ اللَّهِ مَالِظُلِمِينَ مِن نَصِيرِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ مَا لَكُمْ لِمِدْ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّ

ۅٳۏؘٲٮ۫ۛؾ۬ڸؘٛؗٛٛۼڷؠۿؠؗٙ؞ٵؽٮؙؿۜٵؠێؚٮؘٮٛؾؚڡۜڡٝڔۣڡٛؗڣۅۘڿۅ ٵؿۜٙڹڽڬڡٛڡٚۯؙٲٲڶڡؙڹڪڒؖؽڬٵۮؙۅٮ ؽۺڟۅٮٵ۪ڷۜڹۣٮػ؞۫ؾڷؙۅٮۼؾؿۿ؞ٵؽٮؾؚڹٲ۠ ڡؙؙڷٲڡؙؙڹۘؽۘڞٛػٛؠۺؚٮٙڔۣڡؚٙڹڎڸػؙۯؙٞٵڶڹٵۯۅۘۼۮۿٵ ٵٮٞڎٲڶؘڎؚؠڹػۿۘۺۯؙؖٲ۫ۅڽؚۺٛٲڶڡڝؚؽۯ۞

يَتَأَيُّهَا النَّاسُ صُرِبَ مَثَلُّ فَأَسْتَمِعُواْ لَهُۥ إِكَ الَّذِيكَ تَدْعُوكِ مِن دُونِ اللَّهِ لَن يَغْلَقُواْ ذُكِ اَبُا وَلَوِ آجَتَمَعُواْ لَهُۥ وَإِن يَسْلُبُهُمُ الذُّبَابُ شَيْنًا لَا يَسْتَنقِذُوهُ مِنْ مُّ ضَعُفَ الطَّالُ وَالْمَطْلُهُ ثُولَاً الْمَثْلِلَةُ مُن عُفَ 74. They have not estimated Allâh His Rightful Estimate. Verily, Allâh is All-Strong, All-Mighty.

75. Allâh chooses Messengers from angels and from men. Verily, Allâh is All-Hearer, All-Seer.

76. He knows what is before them, and what is behind them. And to Allâh return all matters (for decision).

77. O you who have believed! Bow down, and prostrate yourselves, and worship your Lord and do good that you may be successful.

78. And strive hard in Allâh's Cause as you ought to strive (with sincerity and with all your efforts that His Name should be superior). He has chosen you (to convey His Message of Islâmic Monotheism to mankind by inviting them to His religion of Islâm), and has not laid upon you in religion any hardship: [1] it is the religion of your father Ibrâhîm (Abraham) (Islâmic Monotheism). It is He (Allâh) Who has named you Muslims both before and in this (the Our'an), that the Messenger (Muhammad صلى الله عليه وسلم) may be a witness over you and you be witnesses over mankind! So perform As-Salât (Igamat-as-Salât), give Zakât and hold fast to Allâh [i.e. have confidence in Allâh, and depend upon Him in all your affairs]. He is your Maulâ (Patron, Lord), what an Excellent Maulâ (Patron, Lord) and what an Excellent Helper!

مَاقَكَدُرُواْ ٱللَّهَ حَقَّ قَكَدُرِةً ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَقُوئَكُ عَزبرُ ١ ٱللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ ٱلْمَلَيْكَةِ رُسُلًا وَمِرْ ﴾ النَّاسِ إِنِّ اللَّهُ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿ يَعْلَمُ مَابَيْكَ أَيْدِيهِمْ وَمَاخَلْفَهُمُّ وَإِلَى ٱللَّهِ تُرْجَعُ ٱلْأُمُورُ ١ أَعْدُ إِنَّا أَوْرُكُ وَ الْمُؤْمِنُ أَوْ كُوا أَوْ كُوا أَوْرُكُ مُوا أَوْرُكُ مُوا أَوْرُكُمُ الْمُؤْمِنُ ا وَٱسْجُـدُواْ وَٱعْبُدُواْ رَبِّكُمْ وَٱفْعَـكُواْ ٱلْحَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ١ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَجَنِهِدُواْ فِي ٱللَّهِ حَقَّ جِهِكَادِهِ ۚ هُوَ ٱجْتَلَاكُمُ وَمَاجَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي ٱلدِّينِ مِنْ حَرَجٌ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِزَاهِيمَ هُوَسَمَّاكُمُ ٱلْمُسْلِمِينَ مِن قَبْلُ وَفِ هَنِذَا لِيَكُونَ ٱلرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُورَ وَتَكُونُواْ شُهَدَاءَ عَلَى ٱلنَّاسِ فَأَقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُواْ ٱلدِّكُوٰ ةَ وَٱعْتَصِمُواْ بِٱللَّهِ هُوَ مَوْلَئَكُمْ فَيْعُمُ ٱلْمَوْلَىٰ وَيَعْمُ ٱلنَّصِيرُ ١

²¹ (V. 22:78) See the footnote of (V. 2:143).

^{[1] (}V.22:78) Religion is very easy. And the statement of the Prophet صلى الله عليه وسلم "The most beloved religion to Allâh عز وجــل is the tolerant *Hanifiyyah* [i.e., Islâmic Monotheism, i.e., to worship Him (Allâh) Alone and not to worship anything else along with Him.]"

Narrated Abu Hurairah رضى الله عنه said, "Religion is very easy and whoever overburdens himself in his religion will not be able to continue in that way. So you should not be extremists, but try to be near to perfection and receive the good tidings that you will be rewarded; and gain strength by offering the Salât (prayers) in the mornings, afternoons and during the last hours of the nights." (See Fath Al-Bari, Vol. 1, Page 102) (Sahih Al-Bukhari, Vol. 1, Hadith No. 38)